

Redacțiunea, Administrațiunea și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.
Bolișorii nehrancate nu se pri-
mesco. Manuscrisurile nu se re-
trimic!
Birourile de anunțuri:
Brașov, piața mare Nr. 22.
Inserate mai primesc în Viena
Rudolf Mosse, Haasenstein & Vogler
(Oto Maas), Heinrich Schalek, Alois
Herndl, M. Dukas, A. Oppel, J. Dan-
enberg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Mezei, Eckstein Bernat;
în Frankfurt: G. L. Daube; în Ham-
burg: A. Steiner.
Prețul inserțiilor: o serie
garmonică pe o colonă 6 cr.
și 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicări mai dese
după tarife și învoială.
Reclame pe pagina III-a o
serie 10 cr. v. a. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL II

„Gazeta” iese în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și strălăditate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiune, piața mare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusele în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplar 5 cr. v. a. sau
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 262.

Brașov, Luni, Marți 29 Noemvrie (11 Decemvrie)

1888.

Brașov, 28 Noemvrie v.

În toamna anului acestuia, când
am adresat deputaților congre-
sului național bisericesc al Ro-
mânilor greco-orientali din Un-
garia și Transilvania nise cuvinte
sincere frățesci arătându care este
după părerea noastră sfânta lor
chiamare, le-am spus între altele:
„Nu vedeți că dușmanul biseri-
cei greco-orientale și al autono-
miei ei pândesc și lucră în as-
cuns și pe față pentru surparea
baselor constituției bisericesci,
care îi este un ghimpe în ochiu?”

Ei bine, congresul național-
bisericesc și-a terminat lucrările
sale în totă liniștea și nimic nu
s'a petrecut, ce ar fi putut da
dușmanilor bisericeii privilegii de
a unelti în contra ei.

Între multele decizii, ce le-a
luat congresul de astă toamnă,
se afla însă și una, despre care mai
puțin ca despre oră și care alta
ar fi putut crede membrii con-
gresuali, că va pute servi vreodată
dușmanilor ca armă spre a-și con-
tinua uneltirile lor în contra bi-
sericeii greco-orientale.

A decisu adevărat congresul, ca
din incidentul iubileului de 40
de ani de domnie al Maiestății
Sale să i se predă monarhului
nostru o adresă omagială din partea
bisericeii greco-orientale române
din Ungaria și Transilvania.

Adresa s'a și înaintat la pi-
ciorele Tronului de cătră capul
bisericeii și textul ei, ce-l repro-
ducem mai jos, s'a publicat în
„Telegraful Român” din Sibiu.

Neavându altă lucru mai ur-
gent și mai folositor, șovinistii
dela fôia guvernamentală din Clușiu
s'au legat de această adresă și în-
tortochiându cuvintele și înțelesul
ei, i-au găsit nod în papură.

Nimic mai ușor decât acesta
pentru nise agitatori de profe-

siune ca cei dela „Kolozsvar”.
Aci nu le place un cuvânt din
adresă, aci se formaliză de ti-
tulul legal al Metropolitului, și i
prescriu a se numi în viitor nu
mai „Metropolitul Românilor
gr.-or. din Ungaria”, nu și al
celor din Transilvania; aci se legă
de esresiunea, că lealitatea și fi-
delitatea Românilor gr.-or. cătră
tron s'a manifestat și prin fapte,
și găsește, că această lealitate este
numai „unilaterală”, numai cătră
domnitor, nu și cătră stat și a.

Tote acestea le susțin pro-
vocatorii dela „Kolozsvar”, deși ei
înșiși mărturisesc, că cunosc
sentimentele patriotice și respec-
tul cel arată Metropolitul Mi-
ron Romanul față cu consti-
tuția.

Dacă der Metropolitul nu p-
tăve intențiunii dușmane statului,
trebuie să le aibă secretarul lui,
care a formulat adresa. Și încă ar
merge cum ar mai merge dacă
ar fi vorba numai de secretar,
der atunci provocațiunea și ați-
țarea nu și-ar fi ajuns scopul. De
aceea „Kolozsvar” a scris așa, ca să
se înțeleagă, că majoritatea Româ-
nilor gr. or. sunt de o pănură
cu „acel secretar” și într'un
articul următor se și încercă a a-
răta nici mai mult nici mai pu-
țin decât că biserica română
gr. or. este vatra tuturor nui-
țelor dușmane statului și că Ro-
mâni gr. or. își caută razemul
în afară.

Nu lăsară să trecă agitatorii
dela fôia guvernamentală oca-
sinea de a și veri și aci acul veninos
al desbinării între Românii gr.
orientali și greco-catolici, prefă-
cându-se că iau în apărare pe cei
din urmă față cu cei dintău, ca
„mai buni patrioți.”

Articuli lui „Kolozsvar” cu
tote deducțiunile lor nu sunt
decât nise miserabile manopere,

care au ca temei numai reua
tendință îndreptată în contra bi-
sericeii române gr. or. Argumen-
tațiunile dintr'înși n'au nici un
sfânt și mărturisim, că nu me-
rită decât disprețul nostru.

Acești articuli au câștigat însă
orecare însemnătate prin vedita
răință ce se manifestă într'înși de
nise omeni guvernamentali, apoi
și prin împrejurarea, că Escelența
Sa Metropolitul Miron Romanul,
negreșit indignat de atâta mali-
țioasă, a adresat o telegramă
cătră „Kolozsvar”, în care declară,
că procederea acestui diar nu e
nici frumoasă, nici cinstită, nici
patriotică.

Rău a făcut capul bisericeii
greco-orientale că a dat atâta a-
tențiune și însemnătate acestei ten-
dențioase foi, precum rău a făcut
odiniară, că printr'o scrisore a în-
trat în discuțiune și cu „Pesti
Naplo”.

Der după ce odată s'a urnit
discuțiunea cu fôia ungeră de
gașcă și după ce se tractăză aci
de drepturile și veda, de liniștea
și pacea bisericeii gr.-orientale ro-
mâne din Transilvania și Un-
garia, ne ținem de a noastră datoriă
viitor tendențioșii articuli ai lui
„Kolozsvar”, spuindu-ne părerea
în această cestiune, provocată cu
atâta răutate și obrăsniciă.

Adresa omagială

a bisericeii greco-orientale române din Ungaria
și Transilvania la aniversarea a 40-a a suirei
pe tron a Maiestății Sale ces. regesci și
apostolice,

Nr. 280 M.

Maiestatea Vostră cesaree și apostolico-regie,
Preagrățioasă Doamnă!

Între mărețele opere regnicolare, care
vor glorifica și după secole domnia
acum de 40 de ani a Maiestății Voștre,
cuprinde un loc însemnat metropolia

bisericească autonomă, restaurată de-
dreptul din grația părintescă a Maie-
sății Voștre pentru Românii greco-orien-
tali din Ungaria și Transilvania, sudiți
credincioși ai Maiestății Voștre, la nu-
măr peste un milion și jumătate; care
metropolia, înarticalată în legile țerei
și provădută cu organism de sine gu-
vernator, continuă acum decenii întregi
sub scutul sceptrului glorios al Maie-
sății Voștre și sub cel al legilor
țerei, cu considerare totdeauna și la in-
teresele statului, lucrarea sa pacinică pen-
tru educațiunea religioasă a cetățenilor
greco-orientali români din patriă.

Cu cel mai profund sentiment
de iubire, grațitudine și omagii, re-
cugă purarea credincioșii bisericeii greco-
orientale române din patriă la acest
Preagrățios fapt de principe, dător
de o nouă viață, revărsător de nou
daruri și stărnitor de nou spe-
ranțe, care fapt va transporta până
și la cei mai târzi următori ai lor
grația părintescă a Maiestății Voștre,
patronului suprem și celui mai mare bine
făcător al lor, întruna cu mulțumirile
nemărginite ale bisericeii întregi.

Acest sentiment a dominat și
acesta a condus în special și pe toți
membrii congresului bisericesc greco-
oriental român adunat în sesiune or-
dinară la Sibiu în 1/13 Octomvrie a. c.,
când aceștia în ședința congresuală din
12/24 a lunei numite, reflectându cu
pietate demnă de sudiții credincioși la
îngrijirea părintescă a Maiestății Voștre,
experiată totdeauna cu mulțămire, între
însușirile generale designară pentru o
nouă exprimare a grațitudinii lor per-
petue ce se manifestă și în fapte acelu
moment al timpului, când Provedința
dumnezească va da sudiților credincioși
ai Maiestății Voștre să potă serba cu
bucurie sufletescă aniversarea a 40-a, aș-
teptată cu dor, a suirii pe Tron și a
începutului glorioșei domniri a Maiestății
Voștre.

Momentul indicat, ca una din cele
mai mari zile iubire ale tuturor po-
porelor Maiestății Voștre, étă șosesce

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

(3)

CODRU.

(Poveste.)

„Bună ziua mamă!”

„Bună și ie inima, puilul mamii.”

„Ai noroc, că mi-ai spus „mamă”,
căci altcum și-ar sta capul unde și stau
picioarele. Dar én spune-mi cine ești și
ce vânturi te-au abătut pe aicea?”

„D'apoi étă, sunt și eu un biet
drumar fără căpătău și mi-aș căuta o
slujbă, decât cumva mi-aș găsi.”

„Vei găsi, puilul mamii, vei găsi.
Cum se nu găsești tu, atâta fecior, și
măndru, și frumos, și voinic! Chiar și
eu am nevoi de o slugă și, decât cumva
te ține poftă, rămăi la mine. Anul stă
din trei zile și nu-i avă alteva de lucru,
decât să grijesc de 3 epe, ce am. Să le
porți totă noptea la pășune, érá dimi-
neta să mi-le dai în sémă. Dacă vei slui
cu credință, mare o să și fie răsplata și
n'oiu avă poftă să nu și-o împlinesc.
Insă decât te-oiu prinde cu vicleniă, să
scii, că mórtea este a ta. Uită-te colo
la gardul cea și înțelege, că aceia toți,

pentru-că slăbănogi au fost, s'au lo-
dit cu mórtea.”

Codru s'a uitat într'acolo și a v-
dută, boier Dumnévostră, a vădută un
gard lung-lung, și de-a lungul gar-
dului a vădută nouăzeci și nouă de ca-
pete de omă implantate în nouăzeci și
nouă de par. Singur un par era gol și
Codru a înțeles, că acela după capul
lui așteptă.

Gândiți deră și socotiți înșiși Dum-
névostră în ce zăpăcă era sermanul!
Abia vedea de zăpăcitu ce era și în ju-
rului lui parcă se învêtea pământul tot
rótă-rótă.

Și multă a stat el pe gânduri să
rămână ori să nu rămână. Căci de, ori
câtă ni-ar fi viața de urită, când e la
adecă, totuși mai bucuroși îi îndurăm
necazurile ei decât mórtea.

Codru și-a pus deră nădejdea în
Dumneșu și a spus: toți suntem în
mâna lui; decât el voriesce, o să trec
și preste aceste trei zile de grea încercare;
érá decât a hotărît să mi iau acuma
răsplata păcatelor mele, mâna lui mă
va ajunge ori unde aș fi.

E de știut însă, că epele babii erau
fermecate: noptea adevărat erau epe, érá

ziua se făceau nese fete frumoșe-frumoșe
ca rupte din sóre.

În noptea întâia iese Codru cu epele
la pășune. Le legă pe toate trele una
de alta și, ca isbânda să i fiă în mână,
incalcă pe una.

Vorba e însă, că cum și-e dat, așa
o pășesci.

Epele suflă odată din greu, érá Co-
dru adorme, și dorme dus. Atunci ele
flă pun frumusele pe un bolovan de
pétră cu căpestrele în mână și se fac
nevădute.

Dimineta Codru se deșteptă, se uită
în latur, der epele ca'n palmă. Și se
amăresce, boier Dumnévostră, și se ne-
căjesce ca cel ce și vede perirea cu o-
chii. Ba începe și blăstema zilele și
césul în care s'a născut.

Insă adevărul adevărul rămâne, și
adevărul este, că unde primejdia-i mai
mare, acolo ajutorul e mai aprăpe-
Dumneșu cărmuesce toate și mâna lui
ne scapă când suntem în primejdie. El
ne trimete cugete bune, porniri săn-
tose și tot el ne arată calea mântuirii.

Codru își aduce aminte de cele trei
fluerașe, ce le avea în straiță, ba își a-
duce aminte și de făgăduința dobitoce-

lor. Scote deră fluerașul ce i-l'a dat
cărășelul, suflă în el și — minunea mi-
nunilor! câtă ai clipi cu ochii, vine ca-
rașelul. Codru îi povestesc din fir
în pěră totă a sa pățania adăogându, că
acuma-i perdută, de n'a puté da ielepe
în sémă.

Cărășelul îi răspunde, să n'aibă
teamă, că ielepele babii s'au prefăcut în
trei mrejuțe și s'au ascut în fundul
mării. „Ci eu le-oiu goni de-asupra a-
pei, ér tu câtă le vei zări, aruncă ca-
pestrele într'acolo și ele de loc s'or
preface în iepe.”

Codru face întocmai cum l'a înv-
țat cărașelul și le duce acasă.

Baba îl laudă în totă forma, flă
cinstesc cu de băt și de mâncat, érá
în ascuns se furisă în grajd cu o ver-
gea de feră înfocată bine-bine, scii c-
lea să și aprind pipa de înfocată ce era,
și le apucă pe bietele iepe și le băt și
le focă până ce i-au promis, că așa
s'or ascunde câtă nici el, necuratul, să
nu le potă găsi.

A doua séră érá merge Codru cu
ielepele la pășune. Incalcă pe una, ielepele
suflă peste el, el dorme ca ciupăit.

cu bucurie, și eu, — implorându-mă într'una cu confracții mei episcopi, cu întregul cleru și cu toți credincioșii mei binecuvântarea lui Dumnezeu, precum pentru trecut, așa și pentru viitor, preste glorioasă domnie a Maiestății Văstre, — în numele și la expresă încredințare a congresului bisericesc greco-oriental român cu cea mai profundă reverență omagială îndrănescă a mă apropia către Maiestatea Văstră cu pre umilita rugare: ca Preagrațiosul să Vă îndurați, pre lângă credința nestrămutată și alipirea călduroasă a bisericeii greco-orientale române din Ungaria și Transilvania, nutrite totdeauna cu pietate către preînalta persoană a Maiestății Văstre și către Preînălțata Casă domnitoare, a primi cu grație și la această ocaziune cele mai profunde omagii și cele mai sincere felicitări ale ei și a o împărtași biserica acosta și mai încolo de părintesca purtare de grije a Maiestății Văstre.

Carele de altcum și îndeosebi sunt și perseverență în cea mai profundă susținere omagială.

Sibiu, la 28 Noemvre 1888.

Alu Maiestății Văstre

credinciosul sudit:

Mironu Românul m. p.,
arhiepiscop și metropolit.

DIN AFARĂ.

In camera comunelor din Londra au fost violente debateri în chestiunea Suachimului. John Morley a atacat aspru guvernul pentru că ia numai măsuri de jumătate. „Daily News“ scrie foarte aspru contra ministrului-președinte lordu Salisbury pentru politica engleză de până acum în Egipt. Lordul Churchill vorbi asemenea contra guvernului. Raportele din Londra spun, că Suachimul e în pericol și că e nevoie să se trimetă în ajutorul lui 5000 de ostași englezi, fiind că bombardarea orașului de către Arabi, cari l-au asediat, devine totu mai violentă și asediatorii ridică numeroase întărituri de pământ.

Raporturile dintre Rusia și Persia par a se înăsri totu mai mult. Orașul persicu Luftabad, la ordinul autorităților persane, a încetat a mai vinde cereale poporației ruse din ținutul transcaspicu; mai departe Persii încă totu nu voesc să-și împlinescă obligamentul luat d'a restabili partea unei șosele între Meșed și Askhabad. „Novoje Vremja“ dice, că Persia sudică se află aji cu totul în mâinile comercianților englezi. Influența politică a Angliei în Persia a crescut în modu extraordinar. Prințul Zelle-Sultan, guvernatorul din Ispahan, care dispune de cele mai bune

rupe ale Șahului, întreține cu ministrul, plenipotențiaru englesu cele mai bune raporturi. In cazul unei expediții în Afganistan, Rusia nu mai poțe conta pe cumpărări de provizionu în Luftabad și Khorassan. Ea și-a perdutu basa naturală de aprovizionare. Oprirea esportului de cereale din Luftabad e o călcare a tractatului din 1911, prin care granițele Persiei s'au deschis pentru comerțul rusu. Rusia nu poțe suferi astfel de provocări, dice „Novoje Vremja“ și „Grasdanin“, care ceru o politică energică rusescă în Persia.

După scirile răspândite prin Constantinopol, principele de Coburg ar fi cerutu Sultanului să fi primitu în audiență. Cererea a tăcutu printr'o solie adhoc, căreia Sultanul i-a răspuns, că: din împrejurarea că s'ar trimis unu comisar, la Sofia, Bulgarii poț vedea că densusul este dispus a recunoșca de principe al Bulgariei pe Ferdinand de Coburg. In același timp însu Sultanul ar fi adus la cunoștința guvernului bulgaru și aceea că nu poțe primi pe principele, de orece până în prezentu politica Porții nu s'a schimbatu. Cea dinteu scire a produsu mare bucurie în cercurile politice bulgare, acosta din urmă i-a cam indispusu pe politici bulgari. Ei totuși speră, că după amabilitatea cu care Sultanul a tratat pe trimisul lor, precum și in urma numirii unui comisaru la Sofia, Sultanul in cele din urmă se va împăca cu totul cu stările actuale din Bulgaria, și acestu timp, dicu Bulgarii, nu poțe să fi departe.

Diarului „Daily Telegraf“ i-se scrie din Petersburg, că autoritățile militare din Rusia lucră la unu plan de apărare a țerii, căci se temu cu toții ca rebelulu să nu începă deodată din două părți: dela răsăritu și apusu. Consiliulu de statu aprobă planulu d-lui Gurko referitor la apărarea Varșoviei; după acestu plan la casu de răboiu din 406 mii locuitori ai orașului, 350 mii voru fi dați afară din cetate, ca astfelu provizionile să fi mai multu și o revoltă internă să nu poț izbucni.

Banca comercială din Petersburg a comandat douăspre-zece vase de răboiu pentru Montenegro. Vasele voru trebui să fi terminate la 1 Aprilie anul viitor și se voru expedia numai decatu principelui Nichita.

SCRILE DILEI.

D-lu Iosifu Vulcanu, redactorulu „Familiei“, publică in foia d-sale o corespondență ce o primesce dela actorulu român d-lu I. C. Lugoșanu, din care

corespondență reproducem următoarele: „In Nancy (Francia), cu ocaziunea unui banchetu datu de studenții romani forestieri colegilor franceși și engleși, fuseiu poștitu să le represintu pe „Ciobanulu din Ardeal“, de Iosifu Vulcanu. O făcu cu multă plăcere și la finea canțonetei bisându-mă, eșii cu drapelulu franceșu în mână și începui „Allons enfants de la patrie“!... Iti poți închipui, că nici prima strofă n'am isprăvit'o, și luându-mă pe brațele lor acei 300 de Franceși și Engleși de pe scenă, amfostu nevoitu să cântu Marseilleza cu ei împreună, in mijloculu lor!... Unu Ciobanu din Ardealu cu opinci, glugă și căciulu albă a cânta in mijloculu lor și a fi acompaniatu de Franceși și Engleși!... Judecă singuru ce am pututu simți atunci in peptulu meu!... Dilele trecute, cu ocaziunea represintațiilor mele aci in Câmpu-lungu, am fostu invitatu de țerani romani din Rucăr (cea mai frumoasă comună rurală din totu regatul României, — cam cum ar fi Rășinari de lângă Sibiu dela noi) ca să le dau o represintațiune teatrală cu piese naționale, și fiindu anunțată represintațiunea intr'o Duminecă, totu satulu cu femei și copii, peste o mii persoane a aplaudat și a cântat cu mine împreună pe „Ciobanulu din Ardeal“. Neapăratu, datoru acosta și frumoasă a carierei mele, căci dile triste am avut și voiu ave încă destule, scrierii d-tale, cum și poetulu Eminescu, care a mai adăugat câteva versuri la piesa d-tale“.

Amu comunicatu, că in Pojunu a fostu cu ocaziunea serbării jubileulu de 40 ani ai domniei Maiestății Sale monarhului o demonstrațiune a studenților in contra steagului negru-galben și in contra primarului Mergl. In acosta chestiune s'a ținutu la 6 Decemvre n. o conferință sub presidulu rectorulu academiei de dreptu Dr. Ekomayer in acosta privință. Conferința n'a avut nici unu rezultat. Unii profesori s'au esprimat pentru o admoniare generală, din contra studenții pregătescu o remonstrațiune. Se vorbesce că fișpanulu a fostu întreatu de guvern asupra incidentulu.

„Hlas Narodna“ din Praga dice, că decu Ungariei i va succede să facă o spărtură in principiulu, după care limba armatei este exclusiv limba germană, atunci acosta spărtură trebuie să se estindă și asupra Austriei, concedându-se adecă și tinerilor voluntari cehi ca să depună esamenulu de oficeru in limba cehă, precum Maghiarilor li-s'ar concede să-lu depună in limba maghiară.

Și Românilor in limba română!

**

Cu privire la scirea despre sosirea unui mare număr de tunuri in Brașov și de care de munițiune se scrie, că acestu transportu își află espicarea in separarea diviziunii 23 și 24 de baterii grele din regimentulu 12 de artilerie de corp și prin urmare materialulu acestor diviziuni s'a scosut din depositulu din Sibiu trimițându-se numitelor diviziuni.

**

Din Cohalmu se scrie, că scarlatina e in creștere. In Poiana, care se ține de cerculu Cohalmului, acosta bôla, precum se spune, bântue in măsură mai mare.

**

Bilete de drumu de feru se pot lua și pentru 1889 pe anul întregu. In biuroulu orașulu Brașov pentru bilete de călătorii pe calea ferată, se pot cumpăra asemenea bilete.

**

In Mercurea s'au ivitu casuri de scarlatina. Au muritu doi copii.

**

In Clușiu se plănuesce înființarea unei foi periodice teologice, redigată de preotulu ev. de acolo A. B. Moritz Gratz, ce va apăre dela anul nou. Titulu foi va fi „Az Apostol“. — Cu unu nou apostolu kulturegyletistu mai multu.

**

Cercetarea pornită in afacerea defraudantulu Kuhar din Cașovia a descoperitu noue momente agravante. Poliția din Eperjes a primitu ordinu, la cererea judeului de instrucțiune, să aresteze pe marele traficant Winter, care e amestecat in defraudarea lui Kuhar. Winter însu a dispărutu dela 25 Noemvre n. și bănuindu-se că se află in Viena, poliția de acolo a fostu încunoscințată cu invitarea de a-l aresta. Kuhar negă faptul și aruncă vina pe unu oficialu compabilu, care e mortu. Cercetarea se va estinde asupra întregulu tărâm alu direcției financiare, alu cărei funcționar a fostu Kuhar. Suma defraudată e, după constatările de până acum, de 44,000 fl. Kuhar era mare jucătoru de cărți.

**

Societatea de lectură „Andrieu Șaguna“ din Sibiu invită la ședința publică ce se va ține Marți in 29 Noemvre st. v., in memoria Marelui Archiepiscopu Andreiu, in sala cea mare a „seminariulu Andreianu“. Inceputulu la 7 ore sera. Programu: 1. „Rugăciune“, coru de C. M. von Weber, esecutat de corulu societății. 2. „Cuvântu ocasionalu“, rostitu de Demetriu Goia, cl. curs. III. 3. „Concertulu in luncă“, poesie de V. Alexandri, declamată de Corneliu Perșinariu, cl. curs. I. 4. „Zorirea“, coru de C. Attenhoffer, esecutat de corulu societății 5. „Cum e considerată rugăciunea, cum e de-a

Când se deșteptă, ielele ca'n palmă. Codru scote fluerașulu ce i-l'a datu iepurele, suflă in elu, iepurele cătu ai clipi cu ochii vine și-lu întrebă ce poruncesce Codru și povestese din firu in pėru totă a sa pățaniă adăogendū, că acuma-i perdutu, de n'a putu da ielele in sēmă.

Iepurele îi răspunde să n'aibă frică, căci ielele babii s'au prefăcutu in trei iepurași și s'au ascunsu intr'o tufă de celtinū. „Ci eu te-oiu conduce la tufa unde suntu ascunși, er tu aruncă iute căpestrele intr'acolu și ele de locu s'or pface in iepe.“

Codru face intocmai cum l'a învățat iepurașulu și le duce acasă.

Baba mi-lu laudă și mai tare, mi-lu cinstesce cu de bună și de măncatū, eră in ascunsu se furișă in grajdū și mi-le bătu și mi-le jupui pe cele iepe până când i-au promisū că așa s'or ascunde, cătu nici vėntulu nici pământulu se nu scie de ele.

A treia sēră Codru a pățitu curatū ca in cele dou de mai'nainte. A eșitu la pășune, ielele au suflatu peste elu, apoi s'au ascunsu.

Codru deșteptându-se a scos fluerașulu, ce i l'a datu vulpea, suflă in elu, vulpea vine și-lu întrebă ce poruncesce.

Codru îi povestese din firu in pėru totă a sa pățaniă adăogendū, că acuma-i perdutu, de n'a putu da ielele in sēmă.

Vulpea sucesce odată din capu, apoi îi răspunde, că greu lucru este acesta, pentru-că ielele babii s'au prefăcutu in trei ouș, pe care clocesce însași baba cu nasulu de feru. „Ci nu te supera că eu m'oiu duce in cotețulu gănilor și-oiu face unu cioroboiu de să te ferescă ceriulu. Baba auđindu-lu va eși afară, eră tu până atunci aruncă căpestrulu peste ouș și ele de locu s'or pface in iepe.“

Codru face intocmai cum l'a învățat vulpea și le dă in sēmă.

Baba l'a laudatū cum nu se mai putea, apoi l'a imbiatū cu felu de felu de scumpenii, banu multu și scilpicioși, ce-ț amăgescu vederea. Dér Codru n'a poștitu și nici nu a primitu alta, decatu mărtoga de mănzu de pe vėrfulu gunoiulu dicendū: că elu e copilu sēracu și decă lumea l'ar vedea dintr'odată avutu, i-ar dice c'a furatū banii, că-i hotu și câte și mai câte.

Baba a mai statū de elu, cătu a statū, dér vėdendū, că nu isbutesce, de silă, de voiă bună a trebuitū să se invoiescă.

Codru ridică mănzul de-a umėru și se duce pe unde a venitū.

Când ajunse la capetu de hotare, dă cu mănzul de pământu, eră mănzul se pface intr'unu calu nėsdravanu mândru și frumosu, de nu te mai săturai să te uiti la elu.

„Cum vrei să mergemū, dragu stăpănulū meu — îi dice calulu — ca gândulu, ori ca vėntulu?“

„Nici ca gândulu, nici ca vėntulu — îi răspunde Codru, — ci numai așa.... legănandu-ne cum se légănă dorulu ce mă alungă.“

Și s'a dusu, boieru Dumnevostre, nici ca gândulu nici ca vėntulu, ci numai așa.... legănandu-se cum se légănă dorulu; și s'au dusu și nu s'au opritu până la curtea smeului, unde era ascunsă fata lui Papură-impėratu.

Fata impėratulu chiar era la vale. Spăla rufele smeului, că, se vede, smeulu bagsēmă nici slujnică nu-i ținea.

Codru o vede și nici una nici dou, o prinde de mijlocu, o ridică la sine și straița-i casa, drumu-i masa....

Dēră calulu smeului incepe a necheza și a bate din copite, de cugetai, că se prăpădesce grajdulu.

„Căni mănca din carnea ta și corbii porțe-ți ciolanele pe hotarē — îi dice

smeulu. Potu bé, potu mănca și mai potu trage unu puu de somn?“

„Poți bé, poți mănca, ba poți-te și spėndara — îi răspunde calulu, — că pe fata impėratulu nu o mai veđi, cătu-i porculu cu cōdă și cōda cu porcū, pentru-că — tálharu e fratele meu celu mai tēnėru — calu verde fără splină cu cincini.“

Smeulu îi dă unu sacu de nuc și o vică de jaru; încalecă apoi și se porni după Codru. Și merge calulu smeului, cum merge vorba cea rea, și se întinde drumulu, cum întinđi arculu la vėnatu. Ei! dér când ajungu la među de cale, sare de trei ori până la nori, din nori la pământu, trāntesce pe smeu, de totu se face prafu și cenușe. Apoi nechiază fratelui sėu să-lu aștepte.

Și calulu a cunoscutu glasulu și l'a așteptat și Codru incalecatu pe unulu, fata impėratulu pe celalaltu.

Și s'au dusu drăguții mei — sciți cum merge doru cu doru. Totu mergeau și se drăgosteau, și se opreau și se pupau și eră se drăgosteau.

Totu așa și er așa până la Papură impėratulu, unde și-au datu in palmă și s'au logoditu.

Bucuria lui Papură impėratulu

se săvârși și binefacerile ei", disertațiune de Georgiu Enescu, cl. curs. III. 6. „Friguri de Autor", dialog de N. Gane, predat de Nicolau Cărpinișian și Aleman Galea, clericul curs. III. 7. „Între piatra Delunată", cor de G. Dima, executat de corul societății. — Oferte marinimose se primesc cu mulțumită și se vor chita pe cale publică.

Correspondența „Gazetei".

Valea Bărgăului, 1 Decembrie 1888.

O înmormântare, o lipsă de multă simțită la noi ca și în totă împrejurimea.

(Urmare și fine).

— Ziua de 30 Noembrie pentru mai totă inteligența din această vale, precum și pentru toți din popor câți o-au știut și cunoscut, a fost o zi de adâncă tristețe și jale, petrecându la odichna eternă pe soția multă stimată a amicului nostru d-lui preot și învățător la șola fundatiională din B.-Prund Pavelu Beșu, pe d-na Victoria Beșu nasc. Harșan. Un soț iubitor și greu lovit de sorțe, 4 copilași fără pricepere încă, părinți, frațini, numeroși consăngenți, prețini și cunoscuți deplângu nemângăiați pe soția de model, mamă conșciă de chemarea sa, fică și rudă multă iubitoare, precum și amică fără făfăria. O înmormântare adevărată pompoasă și demnă de densa i-s-a făcută. Opt preoți ajutați de corul improvisat alți inteligenței din Bărgău au săvârșit în biserica din B.-Prund ritualele înmormântării în prezența unui auditoriu de sute de omeni fără deosebire de religie și naționalitate, semn destul de învederată despre stima și iubirea de cari se bucura defuncta pe când era încă în viață, după cari apoi osămintele defunctei s-au transportat și așezate spre eternă odichnă în cimitirul cel vechiu din B.-Prund. Ușor-i fiă țărina și neuitată memoria!

— De multe ori și la diferite ocașuni s-a putut constata trebuința neamănată a unui cor de cântări regulată, decât nu în fiecare comună din Valea-Bărgăului, ceea ce n'ar strica, ba chiar ar fi de dorit, atunci cel puțin în comuna centrală B.-Prund. Cine se-lu constituie, puteri s'ar afla de ajuns, numai puțină voință și o leacă de bună înțelegere și totul s'ar pute isprăvi. Infinită odată în comuna B.-Prund o astfel de reuniune de cântări — înțeleg din partea întregii inteligențe din Valea-Bărgăului, pe rând apoi s'ar putea institui câte un cor de plugari, ca la Bănățeni, în fiecare comună din această vale și nu mai puțin și în altele din împre-

jurime, ca de pildă pe Someș și în jurul Bistriței. Cu acesta s'ar pune odată capăt neregularităților ce există în executarea cântărilor bisericesci, precum și bonărilor asurđitoare ale celor mai mulți cantori dela sate. Ș'apoi acesta cu atât mai ușor s'ar pute executa, cu cât mai în fiecare comună, afară de preoți luminati, se află câte 2 și 3 învățători, er poporeni in mare parte, și mai ales toți din generația actuală, cunosător de carte și scrisore și astfel mai ușor de instruat.

Dér ca tôte acestea se se pôtă executa, s'ar pretinde, și fără păcat, mai mult interesu obscescú din partea preoților, învățătorilor și altor cărturari de prin comune. Să sperăm, că nu peste multă cei ce au urechi de auditu voru auđi și voru și face!

— bărgăuanul. —

Serata musicală a d-lui R. Lassel.

O specie de producțiune musicale puțin cultivată în provinciă sunt seratele musicale ale D-lui R. Lassel.

Duminecă în 9 Decembrie 5 ore p. m. s'a arangiată a doua serată, a cărei programă era destul de interesantă, executătorii destul de cunoscuți publicului, pentru ca să asigure succesul întreprinderii. Publicul strein scie să aprezieze arta, scie să sprijinescă și să încurageze pe artiștii săi, de aceea s'a și adunat în număr considerabil la această producțiune și a dat prin aplausele sale viuă expresiune bucuriei ce simte vedându progresul lor și pe acestu teren. E de ajuns, ca unul din ei să apeleze la sprijinul publicului lor și fără îndoeală acestu apelu află puternic resunet în cercurile lor. Óre la noi Români nu s'ar pute totu așa? Să încercăm!

Cu plăcere înregistrăm intrarea d-lui Lassel în șirul artiștilor concertanți. De multu s'a simțit lipsa unui pianist (solo și acompaniator) de calitate și or de câte-ori va concerta pôte fi sigur de recunoștința publicului.

În sonata pentru piano și violină (C-mol II) de L. v. Beethoven jocul energetic — atributul organistului — a fost la locul potrivit; conținutul sonatei încă era homogen cu naturul său, de aceea a și executat dimpreună cu escelentul nostru violinist, d-lu M. Krause, cu o tehnică virtuosă și cu un esemble perfect greau și responsabilă partiă a pianului.

D-lu Scherg este o bună acvișiță pentru astfel de producții; vocea sa de bariton deși nu prea voluminoasă și forte, este dulce, simpatică și mlădiósă. Mai multă tehnică în emiterea notelor înalte, o frase mai corectă a melodiei și textului și d-lu Scherg va fi întotdeauna — ca și astăzi — sincer aplaudat din partea publicului. Din cântecele de o factură modernă ale lui H. Sommer, cântate de d-sa, i-a succesu mai bine „der Kühne."

Unu adevăratu deliciu pentru auđul omului au fost efectele armonice produse prin combinațiunea instrumentelor piano, oboe și cornul de vênat în terzetul de C. Reinecke.

Tema din Adagio cântată de cornul de vênat, deși nu prea originală, este atât de melodică, vorbește inimei atât de convingător, încâtu transpune pe om în alte sfere. Pe lângă d-lu Lassel (piano) s'au distins în modu remarcabilu membrii orchestrei orășenesci d-lu Leben (oboe) și cu deosebire d-lu Thiele (cornul de vênat) prin sunetul dulce al instrumentului său.

Laudabila misiune, ce și-a luat d-lu Lassel asupra-și, ca în astfel de serate pe lângă musica instrumentală clasică și modernă să dea publicului ocașune a cunoște și produsele mai noue și mai bune pentru cor, l'a îndemnat a-și forma un cor micu dér bine ales,

cu multă dragoste pentru cauză și înainte de tôte devotatu dirigentului său.

A și cântatu corul cu multă expresiune, nuanțare fină, și precisă discrețiune tôte patru piesele, cu deosebire însă „der Todesengel" de Reinberger și „Wanderers Nachtlied", o compozițiune prea frumoasă și cu multă artă contrapunctică lucrată a distinsului său dirigent.

Gratulăm d-lui Lassel la frumosul succesu, ce l'a avut, și ne adresăm de nou întrebarea: óre la noi Români nu s'ar pute totu așa?

Ocașuni avem destule. Să încercăm!

N—i.

Spitalul de ochi r. u. din Brașov în anul 1888.

Spitalul de ochi r. u. din Brașov în anul acesta nu s'a deschis ca de obicei la 1 Mai ci deja la prima Marti și s'a închis la sfârșitul lui Octombrie. Numărul bolnavilor primiți în acestu interval de 8 luni de zile în spitalul susu amintit a fost extraordinar de mare, adecă 279, dintre cari 141 bărbați și 138 femei; afară de aceia 245 de bolnavi de ochi au fost căutați ambulatorice.

După naționalitate bolnavii au fost: 170 maghiari, 77 români, 26 germani și 1 italian.

S'au vindecatu 149, s'au ameliorat 103, nevindecați au rămas 22.

Dacă atâți bolnavi s'au putut nu mai ameliora, cauza este, că a fost un număr mare (114) de bolnavi, cari sufereau de trachomă (bôla da ochi egiptiacă), pentru a cărei vindecare completă se recere în cele mai multe casuri unu tratamentu, care durează luni, adeseori ani întregi.

Între casurile de trachomă au preponderat casurile ușore, la care era afectată numai conjunctiva ochiului și care, decât se observă precauțiunea necesară, se îngrijesc bine bolnavii și se tractează în modu rațional de medici, sunt puțin lipiciose, pe când casuri grave de trachomă complicate cu afecțiuni ale corneei au obvenit relativu foarte rar.

Casurile operative au fost în anul acesta foarte numeroase.

S'au făcutu 124 operațiuni la ochi și la adnezele lui.

Între câtu privesce casurile de albetă (cataracta) s'au făcutu la casuri nu de totu mature, — în tocmă ca în anul trecut — pentru siguranță mai mare operațiunea în 2 timpuri: s'a făcutu mai întâi iridectomia preparatoria (excisiunea unei părți din membrana iris), împreună cu maturațiunea artificială a cataractei (în 40 de casuri), er după 6—8 săptămâni a urmat apoi extractiunea cataractei.

Casuri de cataracte preparate în modul acesta s'au operat 27. Afară de aceea s'a făcutu de 13 ori operațiunea cataractei într'unu singuru timp, adecă fără să premérgă mai întâi iridectomia preparatoria.

În totalu s'au făcutu prin urmare 40 de operațiuni de cataracte, dintre care 38 au reușit pe deplin; într'unu casu au rămas resturi considerabile de cataracte, er într'unu casu rezultatul n'a fost satisfăcător.

La indiviđi tineri s'a încercat de 3 ori delaturarea cataractei prin discisiuni (discissio cataractae per corneam) (de 2 ori cu bunu rezultat, odată fără rezultat).

Discisiuni per scleram s'au făcutu 3 cu bunu rezultat.

Celelalte operațiuni se pot grupa în modul următor:

Iridectomia: 1) în casuri de glaucomă, 1 casu ameliorat;

2) pentru scopuri optice, 5 casuri vindecate, 10 ameliorate, 4 nevindecate.

3) în casuri de staphylom parțialu, 3 casuri vindecate.

Mai departe casuri de: iridemie, 1 vindecat; pterygium, 2 vindecate; symblepharonant, 1 vindecat; strabotomie, 2 vindecate; enucleatis bulbi, 3 vindecate; exenteratio orbitae, 1 vindecat; entropium, 2 vindecate; ectropium, 2 vindecate, și adecă unu casu prin operațiune plastică, celelaltu prin „greffe desmique" i. e. prin transplantarea unei bucăți de piele tăiate în mai multe bucăți mai mici dela brațu la pleopa ochiului.

Operațiuni mai mici, precum excisiunea membranei iris în casuri de prolaps cu scalpeli, forfeces seu thermocauterul Paquelin, deschiderea și sondarea canalului lacrimalu, deschiderea camerei anterioare a ochiului pentru eșirea puroului, tetovarea cornei pentru mascarea

petelor diformate etc. s'au făcutu adeseori în decursul intervalului de 8 luni.

Spesele totale pentru întreținerea spitalului au fost de 3261 fl. 85 cr. Taxa pentru întreținerea și căutarea bolnavului pe zi a fost de 58 cr.

Și în decursul anului acestuia, administratorul spitalului de infirmi D-lu Fr. Hellwig s'a distins prin zelul său pentru întreținerea bunei ordine și a curățeniei prin buna îngrijire pentru hrana bolnavilor și și-a pus multă osteneță și răbdare pentru încasarea taxelor dela bolnavi contribuind astfel în modu însemnatu la ajungerea scopului acestui spital.

Brașov, în 28 Noembrie 1888.

Dr. Iosif Fabricius,
medicul șef alu spitalului
de ochi r. u.

NECROLOGU.

Simion Cotta parochu gr. cat. în Bicașu ca soț, Eugenia, Aurelia, Lucretia, Solomon, Mariți, Ana, Juliana cafi, Aurelu Urzică preot gr. cat. în Valea Jidanului ca nepot, Ioan Cotta cooperatru parochialu gr. cat. în Bicașu, ca cumnat: în numele lor, a numeroșilor consăngenți și afini cu inima înfrântă de durere aduc la cunoștință, că iubita lor: soția, mamă, mătușă și cumnată

MARIA COTTA nasc. URZICĂ

în noptea de 1 spre 2 Decembrie a. c. la 12 ore după o suferință scurtă și-a datu nobilul său suflet în mâinile Creatorului în anul alu 39-a alu etăței, și alu 15-a a feroiciei sale căsătorii.

Rămășițele-i pământesci se vor așeza spre repausu eternu Marți în 4 Decembrie a. c. la 11 ore a. m. în cimitirul gr. cat. din Bicașu.

Fiă-i țărina ușoră și memoria binecuvântată!

Bicașu, la 2 Decembrie 1888.

Neerologu. Jalcioi: soția Elena; fi și ficele Ionu, Charlota, Ludovicu, Maria, Elena; fratele Avramu cu familia; cumnatul Ionu Macsimilianu cu familia; ginerii Stefanu B. Popovicu și Ionu Săcărénu; nora Maria și nepoții Ionu, Maria, Emiliu, Ludovicu, Emiliu, Salontia, Florica, Sidonia, Victoru, Maria, Ionu și Elena.

Comunică cu adâncă durere tuturor amicilor și cunoscuților pierdere iubitelor lor soți, tată, frate, cumnat, socru și moșu

Georgiu Cluciu,

paroch gr.-oriental alu Hațegului, președintele eforiei școlei grănițesci, membru activ alu mai multor corporațiuni — care după unu serviciu neobositu de 44 ani, în urma unui morbu scurtu dér durerosu, și-a datu nobilul său suflet în mâinile creatorului astăzi 14 (26) Noembrie la orele 10 a. m. avându etatea de 72 ani, în alu 48-lea anu alu vieței sale conjugale.

Rămășițele mortuare ale neuitatului defunctu se vor conduce la odichna eternă Joi 17 (29) Noembrie la orele 2 p. m.

Hațegu, 26 Noembrie 1888.

Rugați-vă pentru dânsul!!

Cursul pieței Brașov

din 7 Decembrie st. n. 1888.

Bancnote românesce	Cump.	9.05	Vend.	9.08
Argintu românesc	"	9.—	"	9.05
Napoleon-d'ori	"	9.64	"	9.66
Lire turcesc	"	10.88	"	10.90
Imperial	"	9.88	"	9.90
Galbin	"	5.65	"	5.72
Scris. fonc. „Albina" 6%	"	101.—	"	—
" " " 5%	"	98.—	"	98.50
Ruble rusesce	"	121.—	"	122.—
Discontul	"	6 1/2—8%	"	pe anu.

Cursul la bursa de Viena

din 7 Decembrie st. n. 1888.

Renta de aur 4%	100.40
Renta de hârtă 5%	91.95
Imprumutul căilor ferate ungare	144.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	98.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	117.50
Bonuri rurale ungare	104.25
Bonuri cu clasa de sortare	104.—
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.—
Bonuri cu cl. de sortare	104.—
Bonuri rurale transilvane	104.20
Bonuri croato-slavone	104.50
Acțiunile băncii de creditu ungar.	800.—
Acțiunile băncii de creditu austr.	302.30
Galbeni împărătesci	5.77.—
Napoleon-d'ori	9.65.—
Mărci 100 imp. germane	59.70.—
Londra 10 Livres sterlinge	121.75

Editoru și Redactoru responsabilu:

Dr. Aurel Mureșianu.

fastu mare, dér nunta, ce a gătitu ginelei său, a fost și mai mare.

La nuntă a fost de față și maștera lui Codru, căreia elu cu înduioșare i-a spus:

„Drăguța mea de mașteră din voia și voit să mă nefericesc, dér bunul Dumnezeu întorsu-lea tôte spre bine. Eu te iertu, rógă-te să-ți ierte și elu multe nelegiuiri, cu care din greu mai îndoiești. Acuma imi ești în mână și nime nu te pôte scăpa din ea. Însă eu voi fi atâtu de fără inimă, pe cum ai fostu d-ta; mergi și trăiesc în pace. Ș' ca să înțelegi, că multu te-am iubit și te-am cinstit, îți dau și d-tale fetelor d-tale câte unu locu deplinu, ca să aveți de unde trăi, după ce ați legat în pământu pe bunul meu păte și i-ați prăpăditu averea agonisită cu multă trudă și multe sudori."

După mórtea împăratului, Codru i-a moștenit împărăția și tôte averile lui, și domnit cu înțelepciune și cu multă bunătate, câtu stăpânirea lui a rămasu de poveste.

Ș' m'am suitu pe-o crângă verde

Mai mincinosu cine n'o crede.

Scrisă de: Ionu Kovary.

Cea mai bună 66,96—27
Hârtie de țigărete
 este veritabilul
LE HOUBLON
 fabricată franceză
 de GAWLEY & HENRY, în PARIS
 A se feri de imitațiune.

Acastă hârtie se recomandă cu căldură din partea domnilor Dr. J. J. Pohl, D. E. Ludwig, D. M. Lippmann, profesori de chimie la universitatea din Viena, pentru că rățenia sa absolută și pentru că nu are în consistența sa nici o materie stricaciósă;



17, rue Béranger, à PARIS

Bursa de București.
 Cotă oficială dela 24 Noemvrie st. v. 1888.

	Cump.	vënd.
Renta română 5%	93.1/2	94.1/2
Renta rom. amort. 5%	94.1/2	94.3/4
Renta convert. 6%	96.—	96.3/4
" " " 5%	96.1/2	96.7/8
" " urban 7%	106.1/2	107.1/4
" " " 6%	101.—	102.—
" " " 5%	93.1/2	93.7/8
Banca naț. a Rom. 500 Lei.	1035.	1040
Ac. de asig. Dacia-Rom.	235.	240.
Aurü contra bilete de bancă.	—	—
Bancnote austr. contra aurü.	—	—
Aurü contra argintü seu bilete	4.25	4.75

Numere singurateice din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se potü cumpëra în tutungeria I. Gross, în librăria Nicolae Ciureu și Albrecht & Zillich.

Avisü d-lorü abonati!

Rugăm pe d-nii abonati ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponulü mandatului postalü și numerii de pe fâșia sub care au primitü diarulü nostru până acuma.

Domnii, ce se abonează din nou, să binevoiască a scrie adresa lămuritü și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.“

Sosirea și plecarea trenurilor și postelorü în Brașovü.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașovü la Pesta
 Trenulü de persöne Nr. 307: 7 öre 10 de minute séra.
 Trenulü mixtü Nr. 315: 4 öre 10 minute dimineța.
2. Dela Brașovü la București:
 Trenulü mixtü Nr. 318: 1 öra 55 minute după amëdi.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pesta la Brașovü:
 Trenulü de persöne Nr. 308: 9 öre 46 minute înainte de amëdi.
 Trenulü mixtü Nr. 316: 9 öre 52 minute séra.
2. Dela București la Brașovü:
 Trenulü mixtü Nr. 317: 2 öre 32 minute după amëdi.

A. Plecarea postelorü.

- a) Dela Brașovü la Résznovü-Zernesç-Branü: 12 öre 30 m. după amëdi.
- b) „ „ „ Zizinü: 4 öre după amëdi.
- c) „ „ „ în Sécuime [S. Georgi]: 1 öra 30 minute nóptea
- d) „ „ „ la Făgărașü: 4 öre dimineța.
- e) „ „ „ la Săcele: 4 öre dimineța.

B. Sosirea postelorü:

- a) Dela Résznovü-Zernesç-Branü la Brașovü: 10 öre înainte de amëdi
- b) „ Zizinü la Brașovü: 9 öre a. m.
- c) Din Sécuime la Brașovü: 6 öre séra.
- d) „ Făgărașü la Brașovü: 2 öre dimineța.
- e) „ Săcele la Brașovü: 6 öre 30 minute séra.

Se deschide abonamentü pre anulü 1888

la

AMICULU FAMILIEI. Diarü beletristicü și enciclopedicü-literarü — cu ilustrațiuni. — Cursulü XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numerü câte de 2—3 cöle cu ilustrațiuni frumöse; și publică articlii socialü, poesii, novele, schițe, piese teatralü ș. a. — mai departe tractează cestiuñi literare și scientifice cu reflexiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atențiune vieța socială a Românilorü de pretutîndenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriä și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte o öra plăcută familiei strivite de grijile vieței; și preste totü nisuesce a întinde tuturorü individiilorü din familiä o petrecere nobilă și instructivă. — Prețulü de prenumerațiune pre anulü întregü e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci—lei, plătibili și în bilete de bancă ori marce postalü.

PREOTULÜ ROMÂNÜ. Diarü bisericescü, scolarü și literarü — cu ilustrațiuni. — Cursulü XIV. — Apare în broșuri lunare câte de 2 1/2—3 1/2 cöle; și publică portretele și biografiile arhierilorü și preoțilorü mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorü sciințelorü teologice și între aceștia mulțime de predice pre dumineci, serbători și diverse ocasiuni, mai alesü funebraü, — apoi studii pedagogice-didactice și scientifice-literari; și în urmă totü soiulü de amënunte și scrii cu preferința celorü din sfera bisericescă, scolarică și literară. — Prețulü de prenumerațiune pre anulü întregü e 4 fl. — pentru România 10 franci—lei, plătibili și în bilete de bancă ori marce postalü.

Colectanții primescü gratisü totü alü patruea esemplarü.

Numeri de probă se trimitü gratisü ori-cui cere.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU“ în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.

Totü de aci se mai potü procura și următoarele cărți din editura propriä:

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Români, înveritate și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paulü Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Șincai. Prețulü 30 cr.

Renascerea limbii românesci în vorbire și scriere înveritată și aprețiată de Dr. Gregoriu Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulü broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Töte trei impreună 1 fl.

Cuvântări bisericesci la töte serbătorile de peste anü, de I. Papiu. Ünü volumü de preste 26 cöle. Acest opü de cuvântări bisericesci întrece töte opurile de acestü soiü apărute până acum — avëndü și o notiță istorică la fiä-care serbătöre, care arată timpulü introducerei, fazele prin cari a trecutü și modul cum s'a stabilitü respectiva serbătöre. Prețulü e 2 fl.

Barbu cobzariulü. Novelă originală de Emilia Lungu. Prețulü 15 cr.

Puterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 20 cr.

Idealulü perdutü. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 15 cr.

Opera unui omü de bine. Novelă originală. — Continuarea novelei: **Idealulü pierdutü** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 15 cr.

Fântăna dorului. Novelă populară de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

Codreanü craiulü codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

Ultimulü Sichastru. Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

Elü trebuie să se însöre. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțu. Prețulü 25 cr.

Branda seu Nunta fatală. Schiță

din emigrarea lui Dragoșü. Novelă istorică națională. Prețulü 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioanü Tanco. Prețulü 30 cr.

Probitatea în copilăriä. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé. Prețulü 10 cr.

Hermanü și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantinü Morariu. Prețulü 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediä în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulü 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragediä în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulü 30 cr.

Petulantulü. Comediä în 5 acte, după Augustü Kotzebue, tradusă de Ioanü St. Șuluțu. Prețulü 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicörä, prof. gimnas. — Cu portretulü M. S. Regina României. Prețulü 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Ünü volumü de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulü redusü (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafirü și viorele, poesii populare, culese de Ioanü Popü Reteganu. Ünü volumü de 14 cöle. Preț. 60 cr.

Tesaurulü dela Petrosä seu Cloșca cu pui ei de aurü. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețulü 20 cr.

Biblioteca Sätënuului Românü. Cartea I, II, III, IV, cuprindü materii förte interesante și amusante. Prețulü la töte patru 1 fl. — câte una deosebü 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii förte interesante și amusante. Prețulü 30 cr.

Colectă de recepte din economiä, industriä, comerciu și chemiä. Prețulü 50 cr.

Economia pentru scölele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulü 30 cr.

Indreptarü teoreticü și practicü pentru invëtământulü intuitivü în folosulü elevilorü normalü (preparandialü), a invëtătorilorü și a altorü bărbați de scölä, de V. Gr. Borgovanü, profesorü preparandialü. Prețulü unui esemplarü cu porto francatü 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura noastră pedagogică abia aflămü vre-ünü opü, întocmitü după lipsele scölelorü nostre în mësura în care este acesta, pentru aceea ilü și recomandămü mai alesü directorilorü și invëtătorilorü ca celorü în prima liniä interesati.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români. De V. Gr. Borgovan. Prețulü 15.

Manualü de Gramatica limbii române pentru scölele poporali în trei cursuri de Maximü Popü, profesorü la gimnasiulü din Näsëudü. — Manualü aprobatü prin ministeriulü de culte și instructiune publică cu rescriptulü de dato 16 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulü 30.

Gramatica limbii române lucrată pe base sintactice de Ioanü Buteanu, prof. gimn. Ünü volumü de peste 30 cöle. Prețulü 2 fl.

Manualü de stilistică de Ioanü F. Negruțu, profesorü. Opü aprobatü și din partea ministeriului de culte și instructiune publică cu rescriptulü de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practică förte bogată a acestui op — cuprindëndü compositiuni de totü soiulü de acte obveniente în referințele vieței socialü — se pöte întrebuița

cu multü folosü de cătră preoți, invëtători și alți cărturari români. Prețulü 1 fl. 10 cr.

Nu më uita. Colectiune de vier-suri funebraü, urmate de iertăciuni, epitafiä ș. a. Prețulü 50 cr.

Carte conducătöre la propunerea calculărei în scöla poporală pentru invëtători și preparanți. Broș. I. scrișă de Gavrilü Trifu profesorü preparandialü. Prețulü 80 cr.

Cele mai eftine cărți de rugăciuni:

Mărgăritarulü sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesci förte frumösu ilustrată. Prețulü unui esemplarü broșuratü e 40 cr., legatü 50 cr., legatü în pânză 60 cr., legatü mai finü 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de luxü 1.50—2.50

Miculü mărgăritarü sufletescü. Cărticică de rugăciuni și cântări bisericesci — frumösu ilustrată, pentru pruncii scolarü de ambe secsele. Prețulü unui esemplarü broșuratü e 15 cr., — legatü 22 cr., legatü în pânză 26 cr.

Cărticică de rugăciuni și cântări pentru pruncii scolarü de ambe secsele, Cu mai multe icöne frumöse. Prețulü unui esemplarü e 10 cr.; 50—3 flor.; 100=5 fl.

Visulü Prea Santei Vergure Maria a Născötörei de D-șeu urmatü de mai multe rugăciuni frumöse. Cu icöne frumöse. Prețulü unui esemplarü speditü franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isusü Christosü. Prețulü unui esemplarü legatü și speditü franco e 15 cr.